

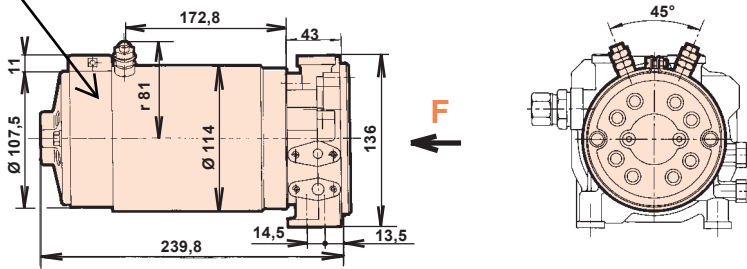
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV
12	BK	2	C	Sign Signe Zeichen	T								

(F.T R 0195)

MOTOR TYPE
TYPE de MOTEUR
MOTOR TYP

DIRECT CURRENT
COURANT CONTINU (Sign - Signe - Zeichen II - III - IV)
GLEICHSTROM

PUMP TYPE
TYPE de POMPE (Sign - Signe - Zeichen I - V - VI)
PUMPE TYP

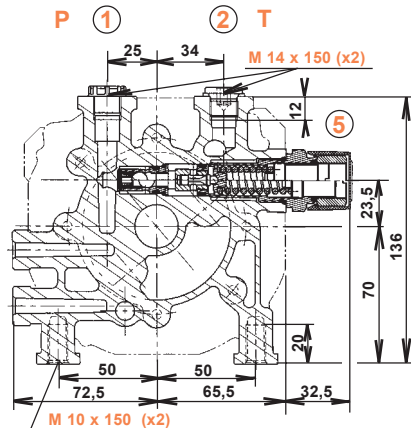


PROTECTION (linking excepted) :
PROTECTION (sauf raccordements) : **IP 44**
SCHUTZART (ausser Anschlussklemmen) :

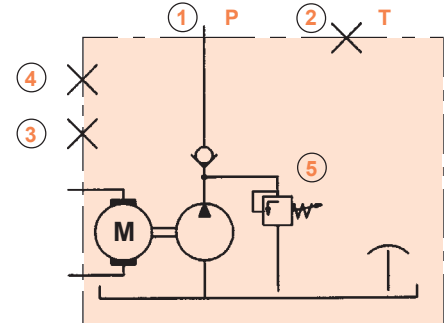
CODE	VOLTAGE	MOTOR REFERENCE	NOMINAL POWER S3 10 %	TERMINALS	MASS. of MOTOR
CODE	TENSION	REFERENCE MOTEUR	PUISSANCE NOM. S3 10 %	BORNES	MASSE du MOTEUR
KODE	SPANNUNG	MOTOR REFERENZ	NENNLEISTUNG S3 10 %	E. ANSCHLÜSSE	MASSE von MOTOR
BK2	24 V	113 349	2,2 kW	+ M 8 x 125 - M 8 x 125	7,4 Kg

MODEL	Capacity	
	c c / rev	cubic / inch
MO-DELE	Capacité	
	cm 3 / t	cubic / inch
TYP	Fördervolumen	
	cm 3 / U	cubic / inch
1001	1,02	0,06
1002	2,05	0,12
1003	3,07	0,18
1004	4,09	0,24
1005	5,12	0,30
1006	6,14	0,36

VIEW
VUE **F**
ANSICHT



Basic hydraulic sketch of a MINI POWER PACK
Schéma hydraulique de base d'une MINI - CENTRALE
Grund - Hydraulikschema eines MINI - AGGREGATS



ACCESSORIES

CONNECTION : Bell housings - Couplings - Interfaces

ELECTRIC CONNECTION : Relay - Braid - Collars

HYDRAULIC CONNECTION : Adaptors - Pressure Port Adaptors

DISTRIBUTION and REGULATION :
Electro Poppet Valves (V.N.O - V.N.F - V.L.B) - 4 / 2 Ways Valves - Manifolds - Check Valves (VAR) - Mechanical Lowering Valve (VDM)
Pressure Relief Valve (VLP)
Flow Regulator - Hollow Screws
Manual Decompression Switch

VARIOUS ACCESSORIES : Cowling - Flange

ACCESSOIRES

LIAISON : Lanternes - Noix - Interfaces

RACCORDEMENT ELECTRIQUE : Relais - Tresse - Colliers

RACCORDEMENT HYDRAULIQUE :
Adaptateurs - Adaptateurs Prise de pression

DISTRIBUTION et REGULATION :
Electro - valves à clapet (V.N.O - V.N.F - V.L.B) - Valve 4 / 2 - Blocs de distribution - Valve Anti - Retour (VAR)
Valve de Descente Mécanique (VDM)
Valve Limiteur de Pression (VLP)
Limiteur de Débit - Vis creuses
Commande manuelle de décompression

ACCESSOIRES DIVERS : Capotage - Semelle

ZUBEHÖR

VERBINDUNG : Pumpen-Anschlussplatten - Kupplung - Anschlussplatten

ELECTR. ANSCHLUSS : Relais - Stromband - Schellen

HYDR. ANSCHLUSS : Zwischenstück - Druckanschluss-Zwischenstück

VERTEILUNG und REGULIERUNG :
Elektro - Sitzventile (V.N.O - V.N.F - V.L.B) - 4 / 2 Wegeventile - Verteilerblöcke - Rückschlagventile (VAR)
Mechanisch betätigte Ablassventile (VDM)
Druckbegrenzungsventile (VLP)
Mengenbegrenzer - Hohlsschrauben
Handbetätigtes Ablass - System

VERSCHIEDENE ZUBEHÖRTEILE :
Verkleidung - Sohle

F.T 10 947 1 / 6

MINI POWER - PACKS
MINI CENTRALES
MINI - AGGREGATE

2G

DIRECT CURRENT
COURANT CONTINU
GLEICHSTROM

TYPE
TYPE
TYP

BK

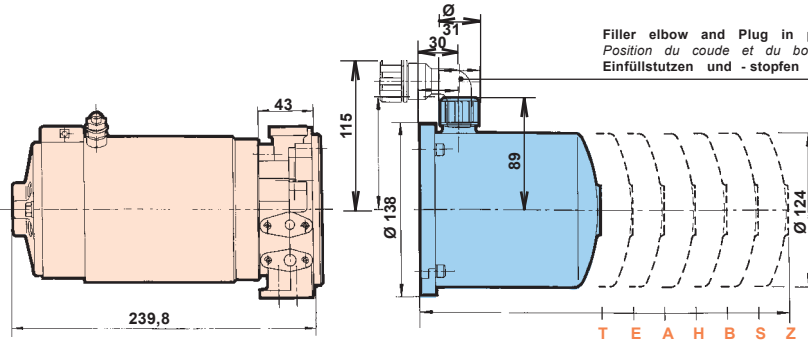
24 V : 2,2 kW
COMPOUND
KOMPOUND

PUBLISHING
EDITION 19 / 03 / 2002
AUSGABE

MNC 2G | 024

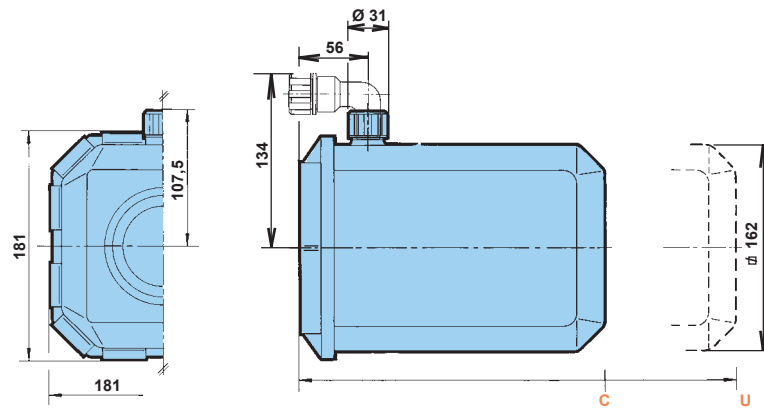
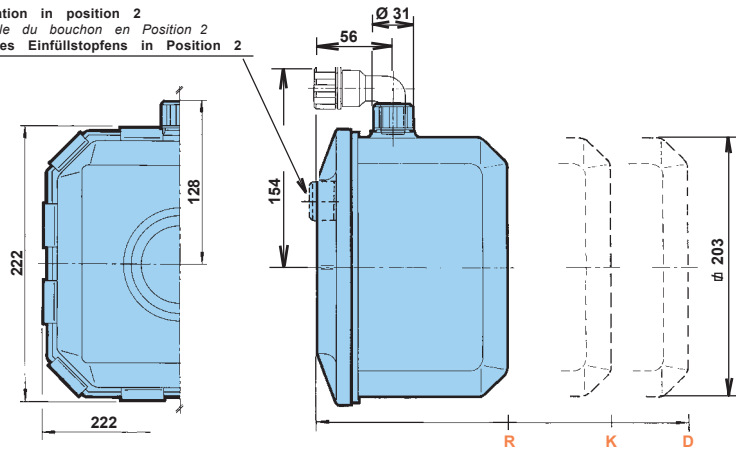
TYPE of TANKS
VARIANTES de RESERVOIRS
BEHÄLTERVARIANTEN

(Sign - Signe - Zeichen IX-X)



Dimension readings and approximate characteristics
subject to modifications
Cotes dimensionnelles et caractéristiques approximatives
suscéptibles de modifications
Abmessungen und Eigenschaften approximative
Kannwerte vorbehaltlich

Possible plug location in position 2
Emplacement possible du bouchon en Position 2
Mögliche stelle des Einfüllstopfens in Position 2



TANKS RÉSERVOIRS BEHÄLTER		POSITIONS POSITIONS BEFESTIGUNGS	POSITION POSITION BEFESTIGUNG
CODE CODE KODE	TYPE TYPE TYP	1 - 3 - 4 - 5	2
■ T	1,1 L		0,6 L
E	1,5 L	1,1 L	0,85 L
A	2 L	1,65 L	1,3 L
H	2,5 L	2 L	1,9 L
B	3 L	2,5 L	2,15 L
S	4 L	3,6 L	3,25 L
Z	6 L	5,1 L	5,2 L
R	5 L	4 L	3,8 L

TANKS RÉSERVOIRS BEHÄLTER		POSITIONS POSITIONS BEFESTIGUNGS	POSITION POSITION BEFESTIGUNG
CODE CODE KODE	TYPE TYPE TYP	1 - 3 - 4 - 5	2
K	7,5 L	7,2 L	6,7 L
D	10 L	8,8 L	7,4 L
C	5 L	4,35 L	3,6 L
U	6 L	5,5 L	4,9 L

■ In vertical position only
Uniquement en Position verticale
Nur in vertikaler Lage

F.T 10 947 2 / 6

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV
12	BK	2	C	Sign Signe Zeichen	T								

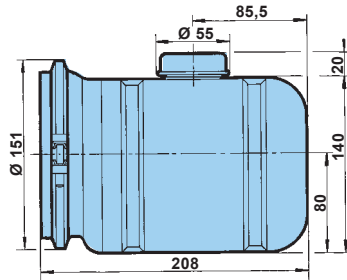
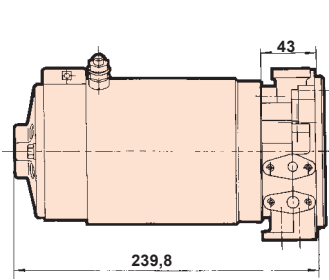
Tel : (33) 01 49 62 28 00
Fax : (33) 01 45 76 68 40

(F.T R 0195)

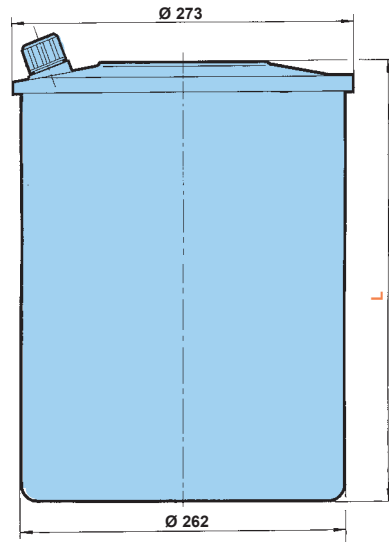
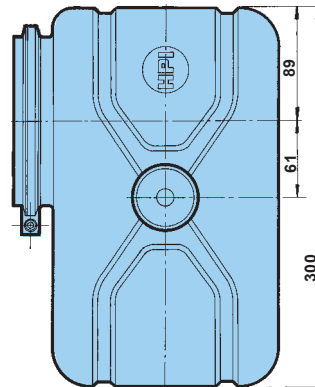
TYPE of TANKS
VARIANTES de RESERVOIRS
BEHÄLTERVARIANTEN

(Sign - Signe - Zeichen IX-X)

Dimension readings and approximate characteristics
subject to modifications
Cote's dimensions et caractéristiques approximatives
sont susceptibles d'être modifiées
Anderungen in bezug auf Ausmaße und approximative
Kerndaten vorbehalten



CODE	TYPE
CODE	TYPE
KODE	TYP
G	6,3 L



CODE	TYPE	Dimensions
CODE	TYPE	Dimensions
KODE	TYP	Abmessungen
L	15 L	342

Manufacturing stopped
Fabrication arrêtée
Fabrikation eingestellt

F.T 10 947 3 / 6

TANKS RESERVOIRS BEHÄLTER		POSITIONS BEFESTIGUNGS 1 - 3 - 4 - 5	POSITION BEFESTIGUNG 2
CODE CODE KODE	TYPE TYPE TYP	USEFUL CAPACITY CAPACITÉS UTILES NUTZINHALT	
▲ G	6,3 L	5,4 L	
■ L	15 L		13 L

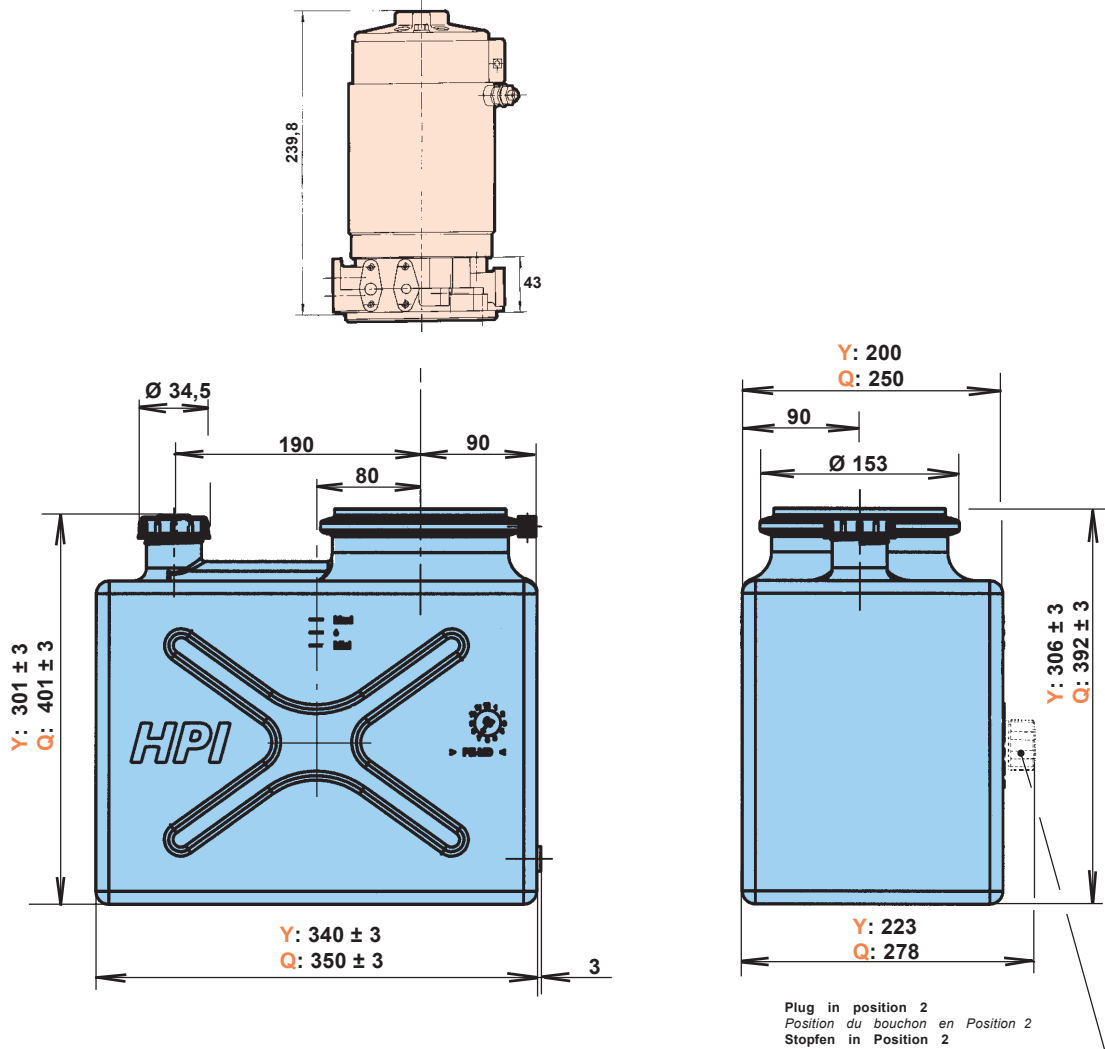
- In vertical position only
Uniquement en Position verticale
Nur in vertikaler Lage
- ▲ In horizontal position only
Uniquement en Position horizontale
Nur in horizontaler Lage

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV
	12 BK	2	C	Sign Signe Zeichen	T								

TYPE of TANKS
VARIANTES de RESERVOIRS
BEHÄLTERVARIANTEN

(Sign - Signe - Zeichen IX-X)

Dimension readings and approximate characteristics
subject to modifications
Cotes dimensionnelles et caractéristiques approximatives
suscéptibles de modifications
Abmessungen und Eigenschaften approximative
Kontinuerlich vorbehaltlich



Plug in position 2
Position du bouchon en Position 2
Stopfen in Position 2

TANKS RÉSERVOIRS BEHÄLTER		POSITIONS POSITIONS BEFESTIGUNGS 1 - 3 - 4 - 5	POSITION POSITION BEFESTIGUNG 2
CODE CODE KODE	TYPE TYPE TYP	USEFUL CAPACITY CAPACITÉS UTILES NUTZINHALT	
Y	14 L	12,7 L	13 L
Q	25 L	23,7 L	25 L

In horizontal mounting, a support of both electrical motor and tank is required **imperatively**.

En Position horizontale il est impératif de prévoir le soutien du moteur électrique et du réservoir.

Bei horizontaler Einbaulage, **ist es unbedingt notwendig**, eine Platte für Elektromotor und Behälter vorzusehen.

F.T 10 947 4 / 6

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV
12	BK	2	C	Sign Signe Zeichen	T								

DIRECT CURRENT MOTOR
Energizing **COMPOUND**
NOMINAL POWER 2,2 kW
S3 (10 % of 10 min)

Reference (F.T R 0195)
Référence
Referenz
113 349

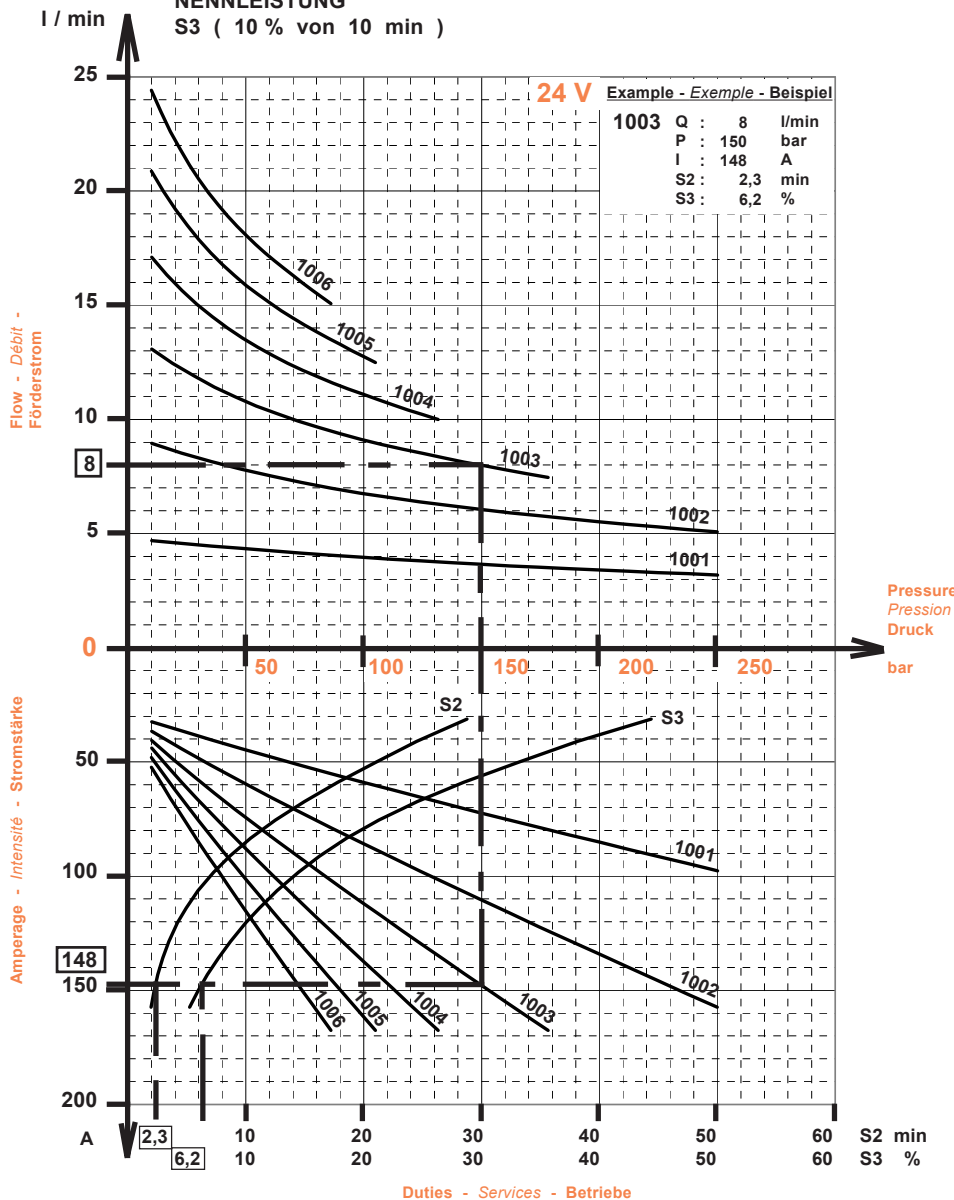
MOTEUR COURANT CONTINU
Excitation **COMPOUND**
PUISSANCE NOMINALE 2,2 kW
S3 (10 % de 10 min)

II	III
Sign	Sign
Signe	Signe
Zeichen	Zeichen

GLEICHSTROMMOTOR
KOMPOUNDERREGUNG 2,2 kW
NENNLEISTUNG 2,2 kW
S3 (10 % von 10 min)

Code **BK**
Code **2**
Code

Dimension readings and approximate characteristics subject to modifications. Les dimensions et les caractéristiques approximatifs sont susceptibles de modifications. Änderungen in bezug auf Ausmaße und approximative Kennwerte vorbehalten.



F.T 10947 5 / 6

- S1 : Continuous Duty
- S2 : Temporary Duty (min)
- S3 : Periodical Intermittent Duty (10% of 10 min)

Curves drawn with a constant tension : Oil SHELL Tellus T46
Viscosity 46 cSt (± 10%) at 40 °C

Test temperature : Oil 40 °C
Ambient 20 °C

Characteristics given as an indication

Reading example — — —

- S1 : Service Continu
- S2 : Service Temporaire (min)
- S3 : Service Intermittent Temporaire (10% de 10 min)

Courbes établies à tension constante avec huile SHELL Tellus T46
Viscosité 46 cSt (± 10 %) à 40 °C

Température d'essais : Huile 40 °C
Ambiante 20 °C

Caractéristiques données à titre indicatif

Exemple de lecture — — —

- S1 : Dauerbetrieb
- S2 : Kurzzeitbetrieb (min)
- S3 : Periodischer Aussetzbetrieb (10% von 10 min)

Kennlinien ausgearbeitet bei konstanter Spannung mit : Öl SHELL Tellus T46
Viskosität 46 cSt (± 10%) bei 40 °C

Versuchstemperatur : Öl 40 °C
Umgebung 20 °C

Kennwerte sind zu ihrer Orientierung angegeben

Lesebeispiel — — —

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV
12	BK	2	C	Sign Signe Zeichen	T			Sign Signe Zeichen	Sign Signe Zeichen				

(F.T R 0195)

Dimension readings and approximate characteristics
 subject to modifications
 Cotes dimensionnelles et caractéristiques approximatives
 sujettes à modifications
 Ablesungen und näherungsweise Charakteristika
 können ohne weiteres veränderbar sein

**DIRECT CURRENT MOTOR
ENERGIZING COMPOUND**

Reference : **24 V : 113 349**

**MOTEURS à COURANT CON-
TINU
EXCITATION COMPOUND**

Références : **24 V : 113 349**

**BELÜFTETER GLEICHSTROMMOTOR
KOMPOUNDERREGUNG**

Referenz : **24 V : 113 349**

	PUMPS POMPES PUMPEN	PRESSURE - PRESSION - DRUCK DUTIES - SERVICES - E.D.									
		5 bar	50 bar	100 bar	125 bar	150 bar	175 bar	200 bar	225 bar	250 bar	
		72 PSI	725 PSI	1450 PSI	1812 PSI	2175 PSI	2540 PSI	2900 PSI	3260 PSI	3630 PSI	
Q Flow in l / min Débit en l / min Fördermenge in l / min I Amperage Intensité en Ampères Stromstärke in Ampere S1 Permanent Permanent Dauerbetrieb S2 min S3 % (10 min)	1001	Q	4,7	4,3	4	3,8	3,6	3,5	3,4	3,3	3,2
		I	31	45	59	66	73	79	86	92	98
		S2	29	23,1	17,8	15,5	13,4	11,6	10	8,6	7,4
	1002	Q	9,1	7,8	6,8	6,4	6	5,8	5,5	5,3	5,1
		I	34	60	86	99	111	123	135	146	158
		S2	27,7	17,5	9,8	7,3	5,4	4	3,1	2,4	2
	1003	Q	13,5	10,8	9,1	8,5	8	7,5	175 bar maxi		
		I	37	75	113	131	148	166			
		S2	26,5	12,8	5,2	3,4	2,3	1,7			
	1004	Q	17,8	13,5	11,1	10,2	130 bar maxi				
		I	38	89	138	162					
		S2	25,8	9,3	2,9	1,9					
1005	Q	21,8	15,9	12,5	105 bar maxi						
	I	41	102	168							
	S2	24,7	6,7	1,7							
1006	Q	25,7	18,1	85 bar maxi							
	I	44	116								
	S2	23,6	4,8								
		S3	36,8	10,9							

F.T 10 947 6 / 6

**MAIN ELECTRO - HYDRAULIC CHARACTERISTICS
OF MINI POWER PACKS**

*PRINCIPALES CARACTERISTIQUES ELECTRO -
HYDRAULIQUES DES MINI - CENTRALES*

**HAUPTSÄCHLICHE ELEKTRO - HYDRAULISCHE
LEISTUNGSDATEN FÜR MINI - AGGREGATE**

MOTOR

MOTEUR **BK 24 V : 2,2 kW**

MOTOR

PUBLISHING
EDITION 04 / 11 / 2003
AUSGABE

MNC 2G | 029

**DUTY TYPES
DIRECT CURRENT
MOTORS**

**SERVICES TYPES
MOTEURS COURANT
CONTINU**

**BETRIEBSARTEN
GLEICHSTROM
MOTOREN**

**S1
Continuous Duty**

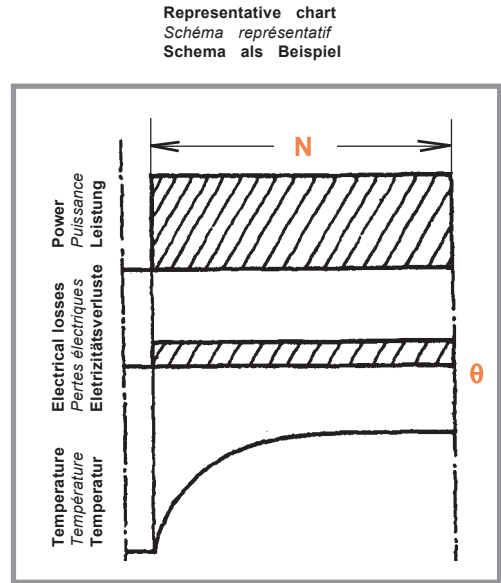
Duty type consisting of working at a constant load during a certain time long enough to reach the thermal equilibrium.

**S1
Service Continu**

Forme de service comportant un fonctionnement à un régime constant d'une durée suffisante pour que l'équilibre thermique soit atteint.

**S1
Dauerbetrieb**

Betriebsart, welche einen Betrieb bei konstanter Belastung bei ausreichender Dauer entläßt, damit der Wärmeausgleich erreicht wird.



**S2
Temporary Duties**

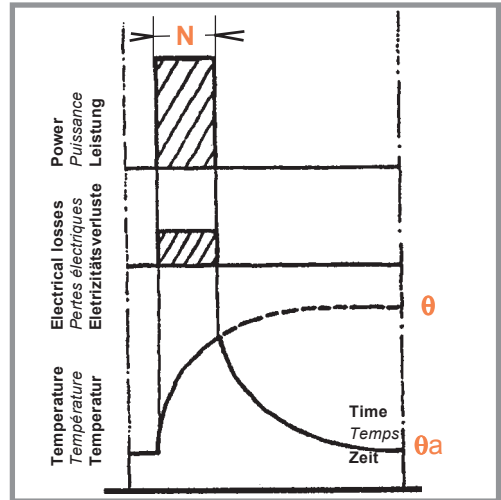
Duty types consisting of working at constant load during a determined period shorter than the one necessary for reaching the thermal equilibrium, followed by a rest the duration of which should be long enough to reach the same temperature as the cooling medium.

**S2
Service Temporaire**

Formes de services comportant un fonctionnement à un régime constant pendant un temps déterminé, moindre que celui requis pour atteindre l'équilibre thermique, suivi d'un repos d'une durée suffisante pour rétablir l'égalité de température avec celle du milieu refroidissant.

**S2
Kurzezeitbetrieb**

Betriebsart, welche einen Betrieb bei konstanter Belastung während einer bestimmten Zeitdauer, weniger als die zum Erreichen des Wärmeausgleichs geforderte Zeit enthält, gefolgt von einer ausreichenden Ruhepause, um die Temperatur auf die des Kühlmittels zu bringen.



**S3
Periodical intermittent
Duties**

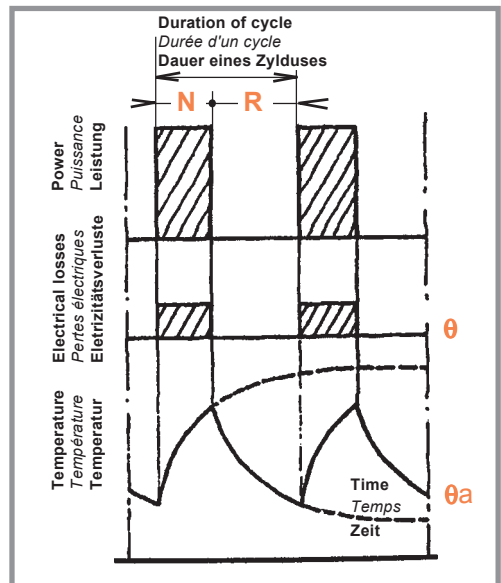
Types of duties consisting of a series of identical cycles each of them including a working time at constant load and a rest time, the durations being not sufficient for reaching the thermal equilibrium during the heating periods as well as the cooling periods.

**S3
Services intermittents
périodiques**

Formes de services composés d'une suite de cycles identiques comprenant chacun un temps de fonctionnement à un régime constant et un temps de repos, ces temps étant insuffisants pour que l'équilibre thermique soit atteint aussi bien pendant les périodes d'échauffement que pendant les périodes de refroidissement.

**S3
Periodischer
Aussetzbetrieb**

Betriebsart, die sich aus Folgen identischer Zyklen zusammensetzt und welcher jeder eine Betriebszeit bei konstanter Belastung und eine Ruhepause enthält. Diese Zeiten sind nicht ausreichend, damit der Wärmeausgleich, sowohl während des Erhitzungs- als auch der Abkühlungsperioden erreicht wird.



F.T.R 0138 1 / 2

Legend:
N: Working at nom. load
R: Rest
D: Starting
theta: Temperature during Continuous Duty
theta_a: Temperature of cooling medium

Légende:
N: Fonct. au régime nominal
R: Repos
D: Démarrage
theta: Température en service continu
theta_a: Température du milieu refroidissant

Legende:
N: Betrieb bei Nennbelastung
R: Pause
D: Anlauf
theta: Temperatur bei Dauerbetrieb
theta_a: Temperatur des Kühlmittels

GB**F****D****DUTY TYPES****SERVICES - TYPES****BETRIEBSARTEN****DIRECT CURRENT MOTORS MOTEURS-COURANT CONTINU GLEICHSTROMMOTOREN****S4****Intermittent starting Duties**

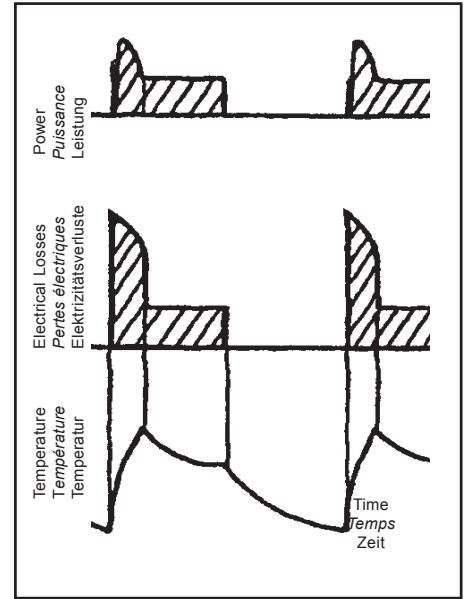
Types of duties consisting of a series of identical cycles, each of them including a starting time, a working time at constant load and a rest time. The working time and the rest time are short enough not to reach the thermal equilibrium during a cycle. In these duties, the motor stops either due to the natural slowing-down after switching off or by means of a brake such as a mechanical brake which does not cause complementary heating-up of the coils.

S4**Services intermittents à Démarrage**

Formes de services composés d'une suite de cycles identiques, comprenant chacun un temps de démarrage, un temps de fonctionnement à régime constant et un temps de repos. Les temps de fonctionnement et de repos sont suffisamment courts pour que l'équilibre thermique ne soit pas atteint au cours d'un cycle. Dans ces services, l'arrêt du moteur est obtenu par ralentissement naturel après rupture du courant, ou par un moyen de freinage tel qu'un frein mécanique ne provoquant pas échauffement supplémentaire des bobines.

S4**Aussetzbetrieb mit Berücksichtigung des Anlaufs**

Betriebsarten, zusammengesetzt aus Folgen identischer Zyklen, wovon jeder Zyklus eine Anlaufzeit, eine Betriebszeit bei konstanter Belastung und eine Ruhepause enthält. Die Betriebszeiten und Ruhepausen sind kurz genug, damit der Wärmeausgleich während eines Zyklus nicht erreicht wird. Bei diesen Betriebsarten, wird der Motor stillstand entweder durch natürliche Geschwindigkeitsabnahme nach Stromunterbrechung, oder durch ein Bremsmittel wie z. B. mechanische Bremse, die keine zusätzliche Erhitzung der Spulen hervorruft, erreicht.

**S4a****Specific Duties**

Determines the number of startings per hour according to the S4 cycle here after mentioned :

- 1 second of working time
- 5 seconds of rest time.

S4a**Services spécifiques**

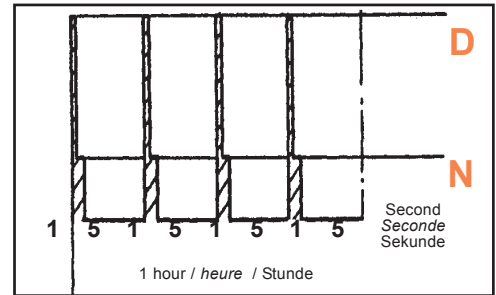
Détermine le nombre de démarrages par heure selon le cycle S4 ci-dessous :

- 1 seconde de travail
- 5 secondes d'arrêt.

S4a**Spezifische Einschaltdauer**

Bestimmt die Anzahl der Anläufe pro Stunde gemäß Zyklus S4 (unten angeführt) :

- 1 Sekunde Arbeit
- 5 Sekunden Pause.

**S4b**

Determines the number of startings per hour according to the S4 cycle here after mentioned :

- 1 second of working time
- 1 second of rest time during 20 seconds;
- 40 seconds of rest time.

S4b

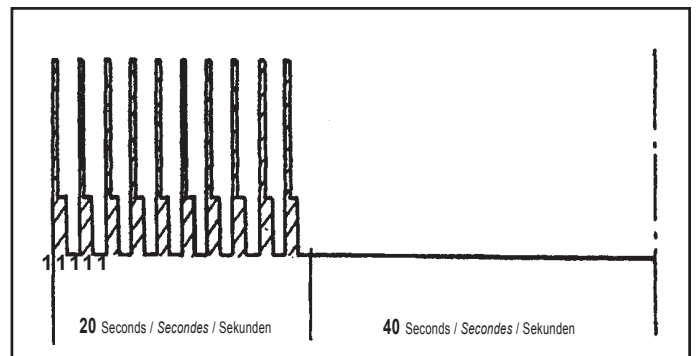
Détermine le nombre de démarrages par heure suivant le cycle S4 ci-dessous :

- 1 seconde de travail
- 1 seconde d'arrêt pendant 20 secondes;
- 40 secondes de repos.

S4b

Bestimmt die Anzahl der Anläufe pro Stunde gemäß Zyklus S4 (unten angeführt) :

- 1 Sekunde Arbeit
- 1 Sekunde Pause während 20 Sekunden;
- 40 Sekunden Pause.

**PC**

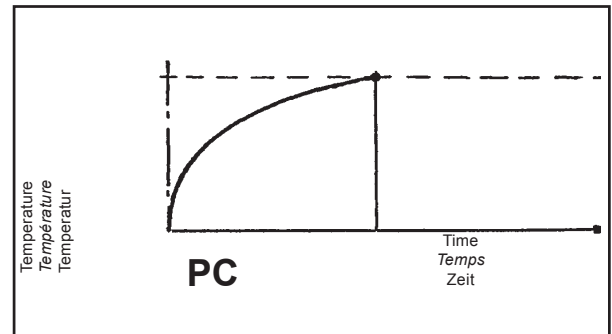
Critical moment at permanent functioning S2 under load in minutes before destruction.

PC

Point critique en fonctionnement S2 ininterrompu sous charge de travail en minutes avant destruction.

PC

Kritischer Moment bei Dauerbetrieb S2 unter Belastung in Minuten vor der Zerstörung.

**F.T.R 0138 2 / 2****Legend :**

N Working at nom. load
R Rest
D Starting
θ Temperature during Continuous
D u t y
θa Temperature of cooling medium
Documentation :
 French Standards NFC 51 111
 German Standards VDE 530-1

Legende :

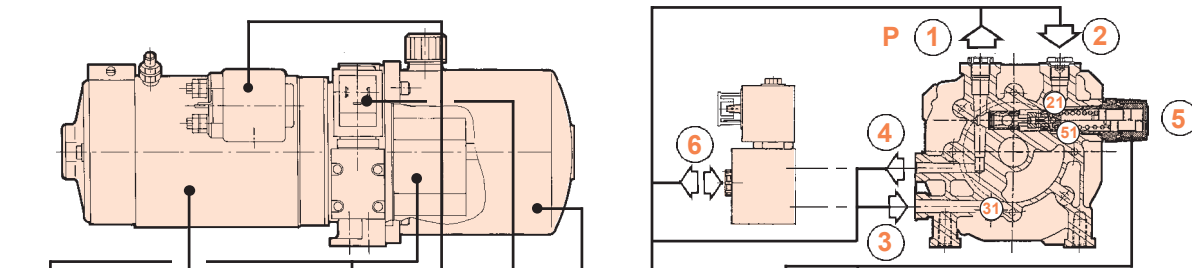
N Fonct. au régime nominal
R Repos
D Démarrage
θ Temperature en service continu
θa Temperature du milieu refroidissant
Documents de Référence :
 Normes Françaises NFC 51 111
 Normes Allemandes VDE 530-1

Legende :

N Betrieb bei Nennbelastung
R Pause
D Anlauf
θ Temperatur bei Dauerbetrieb
θa Temperatur des Kühlmittels
Referenzunterlagen :
 Französische Normen NFC 51 111
 Deutsche Normen VDE 530-1

PUBLISHING
EDITION 03 / 05 / 99
AUSGABE

MNC 2G | 002



Bitte gewünschte Einstellung voller Durchfluss angeben

- PUMPEN-TYP**
- Reihe 1
- GENERATION** 2
- MOTOR-TYP**
- | 12 Volt | 24 Volt | |
|---------|---------------|--------------------------------|
| 1,3 kW | 1,5 kW | DS |
| 2,1 kW | 1,5 kW | DR |
| | 2,2 kW | BK |
| | 2,2 kW | BS |
| | 3 kW (S3 15%) | CI |
| | | Spezieller Motor ohne Motor ** |
| | | XX |
- (Motor mit Thermosonde: Sich an unsere technische Abteilung wenden)
- SPANNUNG**
- 12 Volts = 1
24 Volts = 2
48 Volts = 4
Spezieller Motor ohne Motor *
- STROMART**
- Gleichstrom C
ohne Motor X
- PUMPEN-FÖRDERVOLUMEN**
- 1 cm³ / U 1
2 cm³ / U 2
3 cm³ / U 3
4 cm³ / U 4
5 cm³ / U 5
6 cm³ / U 6
- WELLEN TYP**
- Mitnehmerzapfen T
- RELAIS (Montage mit Kontaktverbinder)**
- ohne Relais X
mit Relais (≤ 150 Amp.) R
mit Relais (≥ 150 Amp.) S
- ABSENKVERRICHTUNG auf SONDERBLOCK (auf ANSCHLÜßE 3 und 4)**
- ohne Absenkenventil XX
Spezieller Absenkenventil **
- Anschlüsse 3 und 4 nicht gelocht 00
- elektrisch betätigtes Absenken:
- | | 20 l / min | | 10 l / min | |
|------------|------------|-----|------------|-----|
| | VNF | VNO | VLB | VNF |
| 12 Volt = | 12 | 22 | 32 | 42 |
| 24 Volt = | 14 | 24 | 34 | 44 |
| 24 Volt ~ | 15 | 25 | 35 | |
| 48 Volt ~ | 17 | 27 | 37 | 47 |
| 110 Volt ~ | 11 | 21 | 31 | 41 |
| 220 Volt ~ | 13 | 23 | 33 | 43 |
- Handbetätigtes Ablaufventil 20
Absenken durch 3-Wege-Ventil mit freiem durchfluß (free-flow) 40
CETOP 3 1 Funktion block 61
CETOP 3 2 Funktionen block 62
CETOP 3 3 Funktionen block 63

1	2	B	I	2	C	4	T	R	44	H	1	10	X	1	N	130
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV			
Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen	Zeichen

D.B.V.

- P Plombiert
N Nicht Plombiert

EINSTELLBEREICH (voller Durchfluss des By-pass) des einstellbares D.B.V. (auf Anschluss 5)

- 1 5 bis 50 Bar
2 30 bis 350 Bar

MENGENREGLER (Max. Ø 3,6) oder BREMSVENTIL (Max. Ø 2,5)

- X ohne Mengenregler oder Bremsventil
- | | | | |
|---------|---------|---------|---------------|
| A Ø 0,8 | F Ø 1,6 | N Ø 2,4 | T Ø 3,2 |
| B Ø 1 | G Ø 1,8 | Q Ø 2,6 | U Ø 3,4 |
| C Ø 1,2 | J Ø 2 | R Ø 2,8 | V Ø 3,6 |
| E Ø 1,4 | L Ø 2,2 | S Ø 3 | * Spezielle Ø |
- W einstellbarer Mengenbegrenzer (5 bis 25 l / min)

LEITUNGSANSCHLÜSSE

- 00 Anschlüsse 1 und 2 zugestopft
 - 10 1 Anschluß 1 Druck - Rückaufleitung durch Anschluß 31 - Anschluß 2 zugestopft
 - 11 1 Anschluß 1 + Interner Mengenregler auf Anschluß 31 - Anschluß 2 zugestopft
 - 12 1 Anschluß 1 + Bremsventil auf Anschluß 3 - Anschluß 2 zugestopft
 - 20 2 Anschlüsse 1 Druck 2 Rücklauf - Rückaufleitung durch 21
 - 21 2 Anschlüsse 1 Druck 2 Rücklauf - Rückaufleitung durch 21 + Interner Mengenbegrenzer auf Anschluß 31
 - 22 2 Anschlüsse 1 Druck 2 Rücklauf - Rückaufleitung durch 21 + Bremsventil auf Anschluß 3
 - 23 2 Anschlüsse 1 Druck 2 Rücklauf - Rückaufleitung durch 21 und 31
 - 24 2 Anschlüsse 1 Druck 2 Rücklauf - Nachsaugung auf Anschluß 21 - Rückaufleitung auf Anschluß 31
 - 25 CETOP 3 Anschlussplatte auf Anschlüsse 1 und 2
 - 60 1 Anschluß 6 Druck - Rückaufleitung 31 - Anschlüsse 1 und 2 zugestopft
 - 61 1 Anschluß 6 + Interner Mengenregler auf Anschluß 31 - Anschlüsse 1 und 2 zugestopft
 - 62 2 Anschlüsse 6 Druck 2 Rücklauf - Rückaufleitung durch 21 und 31 - Anschluß 1 zugestopft
 - 63 1 Anschluss 6 Druck + Bremsventil auf Anschluß 3 - Anschlüsse 1 und 2 zugestopft
 - 64 2 Anschlüsse 6 Druck 2 Rücklauf - Mengenregler auf 31 + Nachsaugung durch Anschluß 21 - Anschluß 1 zugestopft
 - 65 2 Anschlüsse 6 Druck 2 Rücklauf - Mengenregler 31 + Rückaufleitung durch 21 - Anschluß 1 zugestopft
 - 72 Elektroventil 4 / 2 10 l / min 12 V
 - 74 Elektroventil 4 / 2 10 l / min 24 V
 - 73 Elektroventil 4 / 2 10 l / min 220 V
 - 82 Elektroventil 4 / 2 20 l / min 12 V
 - 84 Elektroventil 4 / 2 20 l / min 24 V
 - 83 Elektroventil 4 / 2 20 l / min 220 V
- auf Anschlüsse 1 und 2

BEFESTIGUNGSMÖGLICHKEITEN (Weitere Möglichkeiten: siehe D 13 753)

- 1 Horizontal
2 Vertikal

BEHÄLTER

- | | | |
|--------------|-------------|-----------------------------|
| T ■ 1,1 L Ø | Z 6 L Ø | Q 25 Litres □ |
| E 1,5 L Ø | U 6 L Ø | * Spezieller Behälter |
| A 2 L Ø | G ▲ 6,3 L □ | X ohne Behälter |
| H 2,5 L Ø | K 7,5 L Ø | |
| B 3 L Ø | D 10 L Ø | ■ Nur in vertikaler Lage. |
| S 4 L Ø | Y 14 L Ø | ▲ Nur in horizontaler Lage. |
| C 5 L Ø Lang | L 15 L Ø | |
| R 5 L Ø Kurz | | (Fabrikation eingestellt) |

MINI-AGGREGATE - BEZEICHNUNG
GLEICHSTROM VERSION **2G** REIHE **1**

F.T.R 0195